

- Mwongozo huu hutoa tafsiri ya maswali ya sensa, maagizo, na vitengo vya majibu vinavyoonekana kwenye kidadisi rasmi cha Sensa ya 2010.
- Pata majibu yako katika mwongozo huu lakini weka alama majibu yako katika swali sawa na lililo kwenye kidadisi rasmi cha Sensa ya 2010.
- Tuma kidadisi chako rasmi kilichokamilishwa cha Sensa ya 2010. **USITUME** Mwongozo huu wa Usaidizi wa Lugha.

**Anza hapa**

Tumia kalamu ya buluu au nyeusi.

Sensa hii lazima imuhesabu kila mtu anayeishi hapa mnamo tarehe 1 Aprili 2010.

Kabla ya kujibu Swali la 1, hesabu watu wanaoishi katika nyumba hii, orofa, au nyumba inayohamishika kwa kutumia maongozi yetu.

- Hesabu watu wote, pamoja na watoto ambao wanaishi na kulala hapa kila wakati.

Shirika la Sensa pia hutekeleza hesabu katika taasisi na sehemu zingine, kwa hivyo:

- Usimuhesabu mtu yeyote anayeishi chuoni au katika kambi ya Majeshi.
- Usimuhesabu mtu yeyote aliye hospitalini, gerezani, korokoroni, kizuizini, n.k. mnamo tarehe 1 Aprili, 2010.
- Usiwajumuishie watu hawa katika fomu yako, hata kama watarudi kuishi hapa baada yao kutoka chuoni, hospitalini, kambini, gerezani, n.k. La sivyo wanaweza kuhesabiwa mara mbili.

Sensa hiyo lazima pia ijumuishie watu ambao hawana mahali pa kudumu pa kuishi, kwa hivyo:

- Ikiwa kuna mtu ambaye hana mahali pa kudumu pa kuishi na anaishi hapa mnamo tarehe 1 Aprili 2010, mhesabu mtu huyo. La sivyo, anaweza kukoswa katika sensa hiyo.

**1. Ni watu wangapi waliyokuwa wakiishi au wanaishi katika nyumba hii, orofa, nyumba inayohamishika mnamo tarehe 1 Aprili, 2010?**

Idadi ya watu =

**2. Je, kulikuwa na mtu yeyote wa zaidi aliyekuwa akiishi hapa mnamo tarehe 1 Aprili, 2010 ambaye hukumjumuisha katika Swali la 1?**

Weka alama ya  kwa zote zinazotumika.

- Watoto, kama vile watoto wachanga au watoto wanaolelewa
- Jamaa, kama vile watoto, binamu, au wakwe watu wazima
- Watu wasio jamaa, kama vile wakazi wenzako au walezi wa watoto wanaoishi na wewe
- Watu wanaoishi hapa kwa muda
- Hakuna watu zaidi

**3. Je, hii ni nyumba, orofa, au nyumba inayohamishika -**

Weka alama ya  kwa kisanduku KIMOJA.

- Unaimiliki au mtu mwingine katika nyumba hii kwa malipo benki au mkopo? Jumuisha mikopo ya hisa ya nyumba.
- Unaimiliki au mtu mwingine katika kaya nyumba hii bila ya mkopo?
- Imepangishwa?
- Unaishi bila malipo ya kodi?

**4. Nambari yako ya simu? Tunaweza tukakupigia simu ikiwa hatuelewi jibu.**

Nambari ya Eneo + Nambari

-  -

Form D-60(Swahili) (11-24-2008)

U S C E N S U S B U R E A U

**5. Tafadhali toa habari za kila mtu anayeishi hapa. Anza na mtu anayeishi hapa ambaye anamiliki au anakodi nyumba hii, orofa, au nyumba ya kuhamishika. Ikiwa mmiliki au mkodishaji anaishi mahali pengine, anza na mtu mzima yeyote anayeishi hapa. Huyu atakuwa Mtu wa 1.**

Jina la Mtu wa 1 ni lipi? Andika jina hapa chini.

Jina la Mwisho

Jina la kwanza  Herufi  ya Kati

**6. Jinsia ya Mtu wa 1 ni ipi? Weka alama ya  kwa kisanduku KIMOJA.**

- Mwanaume  Mwanamke

**7. Umri wa Mtu wa 1 ni upi na alizaliwa tarehe gani?**

Tafadhali ripoti watoto wasiofika umri wa mwaka mmoja.

Andika nambari kwenye visanduku.

Umri mnamo 1 Aprili, 2010 Mwezi Siku Mwaka wa kuzaliwa

→ **KUMBUKA: Tafadhali jibu Swali la 8 kuhusu asili ya Kihispania na Swali la 9 kuhusu kabila. Kwa sensa hii, Asili ya Kihispania si kabila.**

**8. Je, Mtu wa 1 ana asili ya Kihispania, Kilatino au Uhispania?**

- Hapana, hana asili ya Kihispania, Kilatino au Uhispania
- Ndiyo, Mmeksiko, Mwamerika Mmeksiko, Chikano
- Ndiyo, Mpoteriko
- Ndiyo, Mkuba
- Ndiyo, asili nyingine ya Kihispania, Kilatino au Uhispania – Andika asili, kwa mfano, Mwajentina, Mkolombia, Mdominika, Mnikaragua, Msalvadorani, Mspaniadi na kuendelea. ↗

**9. Kabila la Mtu wa 1 ni ipi? Weka alama ya  kwa kisanduku kimoja au zaidi.**

- Mzungu
- Mweusi, Mwamerika Mweusi, au Negro
- Mhindi Mwamerika au Asili ya Alaska – Andika jina la kabila lililoandikishwa au kuu. ↗

- Mhindi Masia  Mjapani  Mhawaii Asili
- Mchina  Mkorea  Mguamaniani au Chamoro
- Mfilipino  Mvietnamu  Msamoa
- Masia Mwingine – Andika jamii, kwa mfano, Mhmong, Mlaotiani, Mthai, Mpakistani, Mkabodia, na kuendelea. ↗  Mpasifiki Mwingine wa Kisiwa – Andika jamii, kwa mfano, Mfiji, Mtongani, na kuendelea. ↗

- Jamii zingine – Andika jamii. ↗

**10. Je, Mtu wa 1 wakati mwingine huishi au hukaa mahali pengine?**

- Hapana  Ndiyo – Weka alama ya  kwa zote zinazotumika.
- Katika makazi ya chuo  Kwa malezi ya mtoto
- Katika kambi ya majeshi  Gerezani au korokoroni
- Kwa makazi ya muda au ya pili  Nyumba ya wazee  Kwa sababu nyingine

→ Ikiwa watu zaidi walihesabiwa katika Suali la 1, endelea na Mtu wa 2.

**1. Andika majina ya Watu 2-6**

Jina la Mwisho

Jina la kwanza  Herufi  ya Kati

**2. Mtu huyu anahusianaje na Mtu wa 1? Weka alama ya  kwa kisanduku KIMOJA.**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Mume au mke                         | <input type="checkbox"/> Wakwe                         |
| <input type="checkbox"/> Mwana wa kiume au wa kike wa kizazi | <input type="checkbox"/> mkwe au wifii                 |
| <input type="checkbox"/> Mwana wa kiume au wa kike wa kulea  | <input type="checkbox"/> Jamaa mwingine                |
| <input type="checkbox"/> Mwana wa kiume au wa kike wa kambo  | <input type="checkbox"/> Mpangaji au mkaaji            |
| <input type="checkbox"/> Ndugu au dada                       | <input type="checkbox"/> Mkazi mwenzako                |
| <input type="checkbox"/> Baba au mama                        | <input type="checkbox"/> Mwezio ambaye hamjafunga ndoa |
| <input type="checkbox"/> Mjukuu                              | <input type="checkbox"/> Mtu mwingine asiye jamaa      |

**3. Jinsia ya Mtu huyu ni ipi? Weka alama ya  kwa kisanduku KIMOJA.**

- Mwanaume  Mwanamke

**4. Umri wa Mtu huyu ni upi na alizaliwa tarehe gani?**

Tafadhali ripoti watoto kama umri wa miaka 0 ikiwa mtoto ana umri wa chini ya mwaka 1.

Andika nambari kwenye visanduku.

Umri mnamo 1 Aprili, 2010 Mwezi Siku Mwaka wa kuzaliwa

**→ KUMBUKA: Tafadhali jibu Swali la 5 kuhusu asili ya Kihispania na Swali la 6 kuhusu kabila. Kwa sensa hii, Asili ya Kihispania si kabila.**

**5. Je, Mtu huyu ana asili ya Kihispania, Kilatino au Uhispania?**

- Hapana, hana asili ya Kihispania, Kilatino au Uhispania  
 Ndiyo, Mmeksiko, Mwamerika Mmeksiko, Chikano  
 Ndiyo, Mpoteriko  
 Ndiyo, Mkuba  
 Ndiyo, asili nyingine ya Kihispania, Kilatino au Uhispania – Andika asili, kwa mfano, Mwajentina, Mkolombia, Mdominika, Mnikaragua, Msalvadorani, Msaniadi na kuendelea. ↗

**6. Kabila la Mtu huyu ni ipi? Weka alama ya  kwa kisanduku kimoja au zaidi.**

- Mzungu  
 Mweusi, Mwamerika Mweusi, au Negro  
 Mhindi Mwamerika au Asili ya Alaska – Andika jina la kabila lililoandikishwa au kuu. ↗

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Mhindi Masia  | <input type="checkbox"/> Mjapani  | <input type="checkbox"/> Mhawaii Asili          |
| <input type="checkbox"/> Mchina  | <input type="checkbox"/> Mkorea   | <input type="checkbox"/> Mguamaniani au Chamoro |
| <input type="checkbox"/> Mfilipino   | <input type="checkbox"/> Mvietinamu   | <input type="checkbox"/> Msamoa                 |
| <input type="checkbox"/> Masia Mwingine – Andika jamii, kwa mfano, Mhmong, Mlaotiani, Mthai, Mpakistani, Mkabodia, na kuendelea. ↗ | <input type="checkbox"/> Mpasifiki Mwingine wa Kisiwa – Andika jamii, kwa mfano, Mfiji, Mtongani, na kuendelea. ↗ |   |

- Kabilai lingine – Andikakabilai. ↗

**7. Je, Mtu huyu wakati mwingine huishi au hukaa mahali pengine?**

- Hapana  Ndiyo – Weka alama ya  kwa zote zinazotumika.  
 Katika makazi ya chuo  Kwa malezi ya mtoto  
 Katika kambi ya majeshi  Gerezani au korokoroni  
 Kwa makazi ya muda au ya pili  nyumba ya wazee  Kwa sababu nyingine

**→ Ikiwa watu zaidi walihesabiwa katika Suali la 1, endelea na Mtu wa 3.**

Ikiwa hukuwa na nafasi ya kuorodhesha kila mtu anayeishi katika nyumba hii au orofa, tafadhali orodhesha hao wengine hapa chini. Shirika la Sensa linaweza likawasiliana na wewe kwa habari sawa na hizi kuhusu watu hawa

**Watu 7-12**

Jina la Mwisho

Jina la kwanza

Herufi ya Kati

Jinsia  Mwanaume  Mwanamke

Umri mnamo 1 Aprili, 2010 Tarehe ya Kuzaliwa

Mwezi Siku Mwaka

Anahusiana na Mtu wa 1?  Ndiyo  Hapana

**Kwa habari za zaidi kuhusu Sensa ya 2010, tafadhali tembelea tovuti ifwatayo: <<http://www.census.gov/2010census>>.**

**KUMBUKA:**  
**Tuma kidadisi chako rasmi kilichokamilishwa cha Sensa ya 2010. USITUME Mwongozo huu wa Usaidizi wa Lugha.**

**ASANTE.**